

RADA

DOPORUČENÍ RADY

ze dne 12. října 2005

o usnadnění přijímání státních příslušníků třetích zemí pro účely provádění vědeckého výzkumu v Evropském společenství

(2005/762/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,
a zejména na článek 63 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského
a sociálního výboru ⁽²⁾,

s ohledem na stanovisko Výboru regionů ⁽³⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) S cílem upevnit evropskou politiku výzkumu a vytvořit její strukturu Komise považovala v lednu 2000 za nezbytné vytvořit Evropský výzkumný prostor jako základ pro budoucí opatření Společenství v této oblasti.

⁽¹⁾ Stanovisko ze dne 12. dubna 2005 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

⁽²⁾ Úř. věst. C 120, 20.5.2005, s. 60.

⁽³⁾ Úř. věst. C 71, 22.3.2005, s. 6.

(2) Evropská rada na zasedání v Lisabonu v březnu 2000, na kterém byl Evropský výzkumný prostor schválen, stanovila za cíl Společenství stát se do roku 2010 nejkonzurenceschopnější a nejdynamičtější znalostní ekonomikou na světě.

(3) Globalizace ekonomiky vyžaduje větší mobilitu výzkumných pracovníků, což Evropské společenství uznalo ve svém šestém rámcovém programu ⁽⁴⁾, když své programy ještě více otevřelo výzkumným pracovníkům ze třetích zemí.

(4) Počet výzkumných pracovníků, které bude Společenství potřebovat, má-li splnit svůj cíl stanovený na zasedání Evropské rady v Barceloně v březnu 2002, totiž investovat do výzkumu 3 % HDP, se odhaduje na 700 000. Tento cíl by měl být splněn prostřednictvím řady vzájemně propojených opatření, například zvýšením přitažlivosti vědecké kariéry u mladých lidí, podporou zapojení žen do vědeckého výzkumu, zvyšováním příležitostí pro vzdělávání a mobilitu ve výzkumu, zlepšením kariérních vyhlídek pro výzkumné pracovníky v rámci Společenství a otevřením Společenství státním příslušníkům třetích zemí, kteří by mohli být přijati pro účely výzkumu.

⁽⁴⁾ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1513/2002/ES ze dne 27. června 2002 o šestém rámcovém programu Evropského společenství pro výzkum, technický rozvoj a demonstrace přispívajícím k vytvoření Evropského výzkumného prostoru a k inovacím (2002–2006) (Úř. věst. L 232, 29.8.2002, s. 1). Rozhodnutí ve znění rozhodnutí č. 786/2004/ES (Úř. věst. L 138, 30.4.2004, s. 7).

- (5) Do provedení směrnice Rady 2005/71/ES ze dne 12. října 2005 o zvláštním postupu pro přijímání státních příslušníků třetích zemí pro účely vědeckého výzkumu⁽¹⁾, která má přispět k dosažení těchto cílů tím, že zavede postup pro přijímání státních příslušníků třetích zemí za účelem provádění vědeckého výzkumu, se členské státy tímto doporučením vyzývají, aby přijímání těchto osob usnadnily již nyní.
- (6) Vzhledem k nedostatku výzkumných pracovníků ve Společenství a vzhledem k tomu, že je třeba usnadnit jejich přijímání, by měly být učiněny kroky k podpoře přístupu k pracovním místům v oblasti výzkumu na trhu práce, například tím, že se upustí od požadavku na pracovní povolení.
- (7) Pro dosažení konkurenceschopnosti a přitažlivosti na mezinárodní úrovni by členské státy měly zjednodušit a urychlit své postupy pro vydávání a obnovování víz a povolení k pobytu výzkumným pracovníkům.
- (8) Provádění tohoto doporučení by nemělo být podnětem k „odlivu mozků“ z transformujících se nebo rozvojových zemí. V takových případech by v rámci spolupráce se zeměmi původu měla být přijata podpůrná opatření pro podporu začlenění výzkumných pracovníků v jejich zemích původu a pro podporu mobility výzkumných pracovníků, s cílem vytvořit komplexní migrační politiku. V této souvislosti by členské státy měly usilovat o vytvoření rovnováhy mezi přijímáním výzkumných pracovníků ze třetích zemí a odhadem potřeb jejich země původu v oblasti výzkumu. Přitom by měly vzít v úvahu také osobní situaci výzkumných pracovníků, zejména pokud má dotyčná osoba smluvní vztah s výzkumnou organizací ve své zemi původu.
- (9) Vzhledem k tomu, že otázky související se sloučením rodiny představují klíčový faktor pro rozhodnutí výzkumných pracovníků o volbě Společenství za místo, kde povedou svůj výzkum, by měly členské státy usnadnit slučování rodinných příslušníků výzkumných pracovníků, například pokud jde o přístup na trh práce a o možnost rodinných příslušníků ucházet se o práci, když oprávněně pobývají na území příslušného členského státu.
- (10) Při určování délky platnosti povolení k pobytu, které má být vydáno rodinným příslušníkům, by členské státy měly vzít v úvahu, zda dotyčná osoba musí nebo nemusí dokončit školní docházku.
- (11) Měla by být podporována výměna informací a osvědčených postupů s cílem zdokonalit postupy pro přijímání výzkumných pracovníků. V tomto doporučení jsou jako faktory přispívající ke zlepšení uvedeny také kontakty mezi příslušnými orgány a vytváření sítí. Zejména „Celoevropský portál na podporu mobility výzkumných pracovníků“ a odpovídající vnitrostátní nástroje představují pro výzkumné pracovníky významný zdroj informací.
- (12) V souladu s aktem o přistoupení z roku 2003 upřednostňují tehdejší členské státy během doby uplatňování národních opatření nebo opatření, která vyplývají z dvoustranných dohod, v přístupu na svůj trh práce pracovníky, kteří jsou státními příslušníky členských států, před pracovníky, kteří jsou státními příslušníky třetích zemí.
- (13) Na české, estonské, kyperské, lotyšské, litevské, maďarské, maltské, polské, slovinské a slovenské migrující pracovníky a jejich rodinné příslušníky, kteří legálně bydlí a pracují v jiném členském státě, nebo na migrující pracovníky z ostatních členských států a jejich rodinné příslušníky, kteří legálně bydlí a pracují v České republice, v Estonsku, na Kypru, v Lotyšsku, v Litvě, v Maďarsku, na Maltě, v Polsku, ve Slovinsku a na Slovensku, se nevztahují větší omezení než na migrující pracovníky a jejich rodinné příslušníky ze třetích zemí, kteří bydlí a pracují v tomto členském státě nebo v České republice, v Estonsku, na Kypru, v Lotyšsku, v Litvě, v Maďarsku, na Maltě, v Polsku, ve Slovinsku a na Slovensku.
- (14) Toto doporučení ctí základní práva a dodržuje zásady stanovené zejména v Listině základních práv Evropské unie.
- (15) V souladu s články 1 a 2 Protokolu o postavení Spojeného království a Irska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství, a aniž je dotčen článek 4 uvedeného protokolu, se Irsko neúčastní přijímání tohoto doporučení, a proto se na ně nevztahuje.
- (16) V souladu s články 1 a 2 Protokolu o postavení Spojeného království a Irska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství, a aniž je dotčen článek 4 uvedeného protokolu, se Spojené království neúčastní přijímání tohoto doporučení, a proto se na ně nevztahuje.

⁽¹⁾ Viz s. 15 v tomto čísle Úředního věstníku.

(17) V souladu s články 1 a 2 Protokolu o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o založení Evropského společenství, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto doporučení, a proto se na ně nevztahuje,

DOPORUČUJE ČLENSKÝM STÁTŮM:

1. V oblasti přijímání za účelem provádění výzkumu:

- a) podpořit přijímání výzkumných pracovníků do Společenství vytvořením příznivých podmínek pro provádění výzkumu, nejlépe tím, že budou zproštěni povinnosti mít pracovní povolení, popřípadě stanovením, že toto pracovní povolení má být vydáváno automaticky nebo ve zrychleném řízení;
- b) upustit od používání kvót, kterými se omezuje přijímání státních příslušníků třetích zemí na pracovní místa v oblasti výzkumu;
- c) zaručit státním příslušníkům třetích zemí možnost působit jako výzkumný pracovník, včetně možnosti prodloužení a popřípadě obnovení jejich pracovního povolení.

2. V oblasti povolení k pobytu:

- a) vydávat povolení k pobytu co nejrychleji po podání žádostí státních příslušníků třetích zemí za účelem výzkumu a usnadnit využití zrychlených řízení;
- b) zaručit státním příslušníkům třetích zemí působícím jako výzkumní pracovníci, že jejich povolení k pobytu budou obnovena;
- c) do přijímacího procesu výzkumných pracovníků postupně zapojit výzkumné organizace.

3. V oblasti slučování rodin usnadnit a podporovat slučování rodinných příslušníků vytvářením příznivých a přitažlivých podmínek a postupů.

4. V oblasti operativní spolupráce:

- a) usnadnit výzkumným pracovníkům přístup k důležitým informacím a podporovat jejich dostupnost ve všech významných informačních zdrojích;
- b) podporovat síť kontaktních osob v rámci příslušných správ;
- c) podporovat výzkumné organizace, aby takové síť vytvářely;
- d) informovat Komisi o opatřeních přijatých k usnadnění přijímání výzkumných pracovníků ze třetích zemí.

V Lucemburku dne 12. října 2005.

*Za Radu
předseda
C. CLARKE*